

**Zeitschrift:** Monuments vaudois. Hors-série  
**Herausgeber:** Association Edimento - pour le patrimoine  
**Band:** 1 (2013)

**Nachwort:** Cadre politique  
**Autor:** Marthaler, François

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

## Cadre politique

---

François Marthaler

M. Marthaler, chef du Département des infrastructures, remercie les nombreux participants et rappelle que cet important colloque a été voulu par le Conseil d'État suite à l'adoption, en avril 2009, de la charte pour la conservation et restauration de la cathédrale de Lausanne.

Les compétences multiples qui ont nourri les échanges de ce colloque, avec des exigences parfois contradictoires sur certains aspects, permettront de trouver la manière la plus juste d'entretenir ce monument.

La question du patrimoine interpelle particulièrement M. Marthaler ; il a toujours eu le souci du respect de la substance du monument, qui est un signe de notre richesse et de notre culture au sens large du terme. La charte du Conseil d'État pour la conservation et restauration de la cathédrale est une démarche voulue afin de consigner les grands principes qui doivent régir l'entretien de ce monument particulier sur le long terme. Les compétences d'historiens, de conservateurs, d'architectes et d'ingénieurs sont extrêmement précieuses et doivent être conjuguées afin de faire émerger une approche qui s'inscrive dans la durée.

N'ayant malheureusement pas pu participer à toutes les conférences et à tous les débats, M. Marthaler promet de prendre connaissance des actes du colloque qui serviront de référentiel pour permettre au Conseil d'État d'arrêter la future politique de restauration de l'édifice sur le long terme.

